



# СЕРТИФИКАТ

## СООТВЕТСТВИЯ СИСТЕМЫ МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

Настоящим удостоверяется, что система менеджмента качества

**ООО "РЗВА Электрик"**

Украина, 33001, Ровно, ул. Белая, 16

была проверена и признана соответствующей стандарту

**ИСО 9001:2008**

в отношении разработки и производства электротехнического  
оборудования класса напряжений 0,4-220 кВ включительно,  
запасных частей и комплектующих к нему

№: 10.013.026

от 12 января 2010 г.



Сертификат действителен до **12 января 2013 г.**

Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации  
Условия сертификации расположены на официальном Интернет – сайте  
по адресу: <http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>

Сертификат теряет силу в случае приостановки  
или аннулирования Сертификата № 10.010.026

РУССКИЙ РЕГИСТР  
РУССКИЙ РЕГИСТР  
РУССКИЙ РЕГИСТР  
005014





# CERTIFICATE

## OF QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CONFORMITY

This is to certify that the Quality Management System of

**"RZVA ELEKTRIK" Ltd.**

16, Bila Str., 33001, Rivna, Ukraine

has been assessed and found to be in accordance  
with the requirements of

**ISO 9001:2008**

in respect of development and production of electrotechnical equipment of  
the voltage class 0,4 - 220 kV, spare parts and component parts

No: 10.013.026  
of 12<sup>th</sup> January, 2010



Official Representative  
Russian Register

This certificate is valid until **12<sup>th</sup> January, 2013**

This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled  
Conditions for Certification are located on official Website  
on <http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf>  
This certificate becomes invalid if certificate  
No 10.010.026 is suspended or canceled

RUSSIAN REGISTER

RUSSIAN REGISTER

005014



Приложение 1  
к Сертификату соответствия  
системы менеджмента качества  
№ 10.013.026  
от 12 января 2010 г.  
бланк № 005014

**Область сертификации системы менеджмента качества  
ООО "РЗВА Электрик"**

1. Продукция / услуги: разработка и производство электротехнического оборудования класса напряжений 0,4-220 кВ включительно, запасных частей и комплектующих к нему.
2. Процессы выпуска продукции в соответствии с МС ИСО 9001:2008:
  - 7.1. Планирование выпуска продукции
  - 7.2. Процессы, связанные с потребителем
  - 7.3. Проектирование и разработка (только в части проектирования и разработки технологической оснастки при производстве оборудования)
  - 7.4. Закупки
  - 7.5. Обеспечение производства продукции и обслуживания
  - 7.6. Управление приборами для мониторинга и измерений
3. Исключения из процессов жизненного цикла продукции: нет

Директор Ассоциации  
по сертификации "Русский Регистр"



А.В. Владимирцев



**Annex 1**  
**to the Certificate of conformity**  
**of quality management system**  
**№ 10.013.026**  
**of 12<sup>th</sup> January, 2010**  
**registration form № 005014**

**Certification scope of the quality management system of**  
**"RZVA ELEKTRIK" Ltd.**

1. Product / service: development and production of electrotechnical equipment of the voltage class 0,4 - 220 kV, spare parts and component parts.
2. Processes of product realization in compliance with ISO 9001:2008:

- 7.1. Planning of product realization
- 7.2. Customer-related processes
- 7.3. Design and development (with regard to designing and development of technological furniture by the equipment production only)
- 7.4. Purchasing
- 7.5. Production and service provision
- 7.6. Control of monitoring and measuring devices

3. Exclusions from the processes of product realization: no

Director of Certification  
 Association "Russian Register"



A. Vladimirtsev





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

IQNet and  
Certification Association "Russian Register"  
hereby certify that the organization

**"RZVA ELEKTRIK" Ltd.**  
16, Bila Str., 33001, Rivna, Ukraine

for the following field of activities

development and production of electrotechnical  
equipment of the voltage class 0,4 - 220 kV, spare parts  
and component parts

has implemented and maintains a

**Management System**

which fulfils the requirements of the following standard

**ISO 9001:2008**

Issued on : 12<sup>th</sup> January, 2010  
Validity date : 12<sup>th</sup> January, 2013

*Registration Number :RU-10.013.026*



René Wasmer  
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,  
Director of Russian Register



IQNet Partners\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark ELOT Greece  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania  
TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

**ANNEX 1 to IQNet Certificate**  
**Number RU- 10.013.026**

**Certification scope of the management system of**  
**"RZVA ELEKTRIK" Ltd.**

1. Product / service: development and production of electrotechnical equipment of the voltage class 0,4 - 220 kV, spare parts and component parts.
2. Processes of product realization in compliance with ISO 9001:2008:
  - 7.1. Planning of product realization
  - 7.2. Customer-related processes
  - 7.3. Design and development (with regard to designing and development of technological furniture by the equipment production only)
  - 7.4. Purchasing
  - 7.5. Production and service provision
  - 7.6. Control of monitoring and measuring devices
3. Exclusions from the processes of product realization: no



*René Wasmer*  
President of IQNet

*Arkady Vladimirtsev,*  
Director of Russian Register



**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark ELOT Greece  
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania  
TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)